

EXPO

EXPO



Attention, ne pas essayer avec votre Kindle ! La sculptrice Florence Hoffmann expose ses œuvres « littéraires » : « Au-tour du livre » du 13 juin au 5 juillet au moulin de Beckerich.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
lu., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
lu., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg,
lu., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange,
me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

Bastogne (B)**André Soupart :
Loin des bruits vains**

photographies et vidéos, L'Orangerie
(parc Elisabeth, rue Porte Haute,
tél. 0032 61 21 65 30), jusqu'au 28.6,
ma. - di. 14h - 18h.

Beckerich**Florence Hoffmann :
Au-tour du livre**

NEW sculptures, Moulin
(103, Huewelerstrooss), du 13.6 au 5.7,
*ma - je. 17h - 21h, ve. 14h - 21h,
sa. + di. 11h - 21h.*

Bettembourg**Olivier Courty**

Parc merveilleux (rte de Mondorf),
jusqu'au 29.6, tous les jours 11h - 17h.

Bourglinster**A Sky Full of Silent Suns**

NEW annexes du château,
du 7 au 28.6, *je. 17h - 21h, sa. + di.
10h - 18h.*

Visites guidées les 11, 18 et 20.6 à 19h.

Vernissage ce samedi 6.6 à 18h avec
à 18h30, 19h30 + 20h30

« La conférence des papillons »
(conte de sagesse soufie),
à 19h + 20h «Radiation » (danse)
et à partir de 21h
« Lightsandshadowsmix » par Djax.

**Lidia Markiewicz et
Kannerkonschtatelier :
La joie de créer**

château (8, rue du Château,
tél. 77 02 20), jusqu'au 8.6, *ve. - di.
15h - 19h.*

EXPO

Clervaux

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5.2016, en permanence.*

Ursula Böhmer: All Ladies

Fotografien, Garten des ehemaligen Brauhauses (9, montée du Château, Tel. 26 90 34 96), *bis zum 30.9., täglich.*

Laurent Chéhère : Flying Houses

photographies, Arcades I (Grand-Rue), *jusqu'au 30.9, en permanence.*

Daniel Gebhart de Koekkoek : The World We Live In

photographies, Échappée belle (place du Marché), *jusqu'au 30.9, en permanence.*

Thierry Konarzewski : Enosim - Âmes guerrières

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), *jusqu'au 14.4.2016, en permanence.*

Julia Willms : Urban Household

photographies, Arcades II (montée de l'Eglise), *jusqu'au 16.9, en permanence.*

Consdorf

Lee Miller

NEW Fotoen, Kulturzenter Kuerzwinkel, *bis de 7.6., all Dag 14h - 17h.*

Diekirch

Branka Djordjevic, Asun Parrilla, Fernand Steffen et Pit Wagner : Images

NEW galerie d'art municipale (13, rue du Curé), *du 6 au 28.6, ma. - di. 10h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 5.6 à 18h30.

Dudelange

Alexandra Catière : Personne ne croit que je suis vivant

Pomhouse (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), *jusqu'au 6.9, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

Femmes en mouvement

Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 31.7, je. - di. 15h - 18h.*

Mother - Collectif autour du bleu

œuvres de Gudrun Bechet, Pina Delvaux, Flora Mar et Doris Sander, Galeries Nei Liicht & Dominique Lang (rue Dominique Lang & Gare-Ville, tél. 51 61 21-292, www.galleries-dudelange.lu), *jusqu'au 14.6, me. - di. 15h - 19h.*

Lorenzo Vitturi : Dalston Anatomy

photographie, Pomhouse (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), *jusqu'au 21.6, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

Esch

Art2Cure

NEW galerie Terres Rouges (Kulturfabrik, 116, rte de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *du 15 au 20.6, lu. - ve. 15h - 19h, sa. 10h - 18h.*

Vernissage le 13.6 à 17h.

Cité des sciences

exposition permanente, bâtiment « Massenoire » (6, avenue du Rock'n'Roll, tél. 26 84 01), *jusqu'à fin 2015, me. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 18h, di. 14h - 18h.*

Visites guidées pour groupes sur rendez-vous.

Nadine Cloos und Gérard Claude: Tierisch und hölzern

NEW Malerei und Skulptur, Pavillon des Centenaire (Nonnewisen, Tel. 54 73 83-408), *bis zum 28.6., Di. - So. 15h - 19h. An Feiertagen geschlossen.*

Erziel mir vum Krich

Fotosausstellung op de Spure vun deemools, Musée national de la Résistance (place de la Résistance, Tel. 54 84 72), *bis den 11.10., Dë. - So. 14h - 18h,*

Visite guidéeën all Dag vun 8 Auer un, op Ufro.

Mariette Fiorese et Jo Turpel : Expédition lyrique

NEW peintures, galerie d'art du théâtre municipal (122, rue de l'Alzette,



In Diekirch demonstrieren nicht nur die „Neel“-Sager: Gleich vier Künstler mit verschiedenen Hintergründen haben sich in der „leselsstad“ gefunden um ab diesem Samstag dem 6. Juni in der städtischen Kunstgalerie auszustellen - Branka Djordjevic, Asun Parrilla, Fernand Steffen und Pit Wagner.

tél. 54 09 16), *du 14 au 28.6, ma. - di. 15h - 19h, fermé les jours fériés.*

Vernissage le 13.6 à 17h.

Marc Wagner

peintures, galerie Schortgen (108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), *jusqu'au 30.6, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Esch-sur-Sûre

Studierende des 3. Semesters der Hochschule Trier - Fachrichtung Modedesign: Wild

Tuchfabrik (Naturparkzentrum, Tel. 90 81 88-1), *bis zum 5.7., Mo., Di., Do. + Fr. 10h - 12h + 14h - 18h, Sa., So. und Feiertage 14h - 18h.*

Eupen (B)

Ikob-Preis

NEW Werke der zehn Nominierten: Hilde Borgermans, Jonathan De Winter, Pieter Geenen, Sophie Langohr, Nora Mertes, Loukia Alavanou, Younes Baba-Ali, Joachim Coucke, Delphine Deguislage, Jóhanna Kristbjörg Sigurdardóttir, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), *vom 7.6. bis zum 16.8., Di. - So. 13h - 17h.*

Howald

Werner Neuwirth : Minimum plus

NEW peintures, Lucien Schweitzer galerie et éditions (4, rue des Joncs, tél. 2 36 16-56), *jusqu'au 25.7, ma. - ve. 10h - 12h + 13h - 17h, sa. 10h - 16h et sur rendez-vous.*

Leudelange

Le LTAM s'affiche

photographies, banque Raiffeisen (4, rue Léon Laval), *jusqu'au 7.6, ve. 9h - 16h30.*

Livange

Étincelles

Copas (rue de Turi), *jusqu'au 5.6, ve. 8h30 - 17h.*

Luxembourg

Kenneth Alfred et Caty Ward

galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), *jusqu'au 1.7, ma. + me. 14h - 18h et sur rendez-vous.*

Aus Di(e)r kann alles ginn!

gare, *jusqu'au 7.6.*

EXPOTIPP

EXPO



Formes et fond se mêlent dans une harmonie presque surréaliste.

PEINTURE

Doigt dans l'œil

Luc Caregari

La galerie Clairefontaine consacre une exposition au peintre autrichien Oscar Bronner - un homme à la biographie et à la technique exceptionnelles.

La vie d'Oscar Bronner est faite d'allers et de retours. Non seulement entre différents lieux, mais entre différentes vies - il serait en effet difficile de ne parler que de « carrières » dans son cas. Né en 1943 à Haïfa en Israël, Bronner est élevé dans la bohème viennoise. Sa première incarnation est celle d'un journaliste à succès. En 1970, il fonde les titres « trend » et « profil », qui provoquent un tel enthousiasme que, en 1974, la concurrence du « Kurier » lui fait « une proposition qu'il ne peut pas refuser », comme il l'a décrite lui-même. Fort d'un portefeuille bien garni, Bronner part alors pour New York afin de se consacrer à la vie d'artiste. Ses peintures se distinguent déjà à l'époque par une technique particulière : au lieu d'utiliser des pinceaux, Bronner n'utilise que ses doigts. Une méthode fastidieuse et très physique, ce qui se voit dans ses tableaux, qui en quelque sorte transpirent l'effort de l'artiste

pendant la création. Pourtant, en 1986, il retourne dans la cité impériale autrichienne, cette fois pour fonder un quotidien de référence qui existe encore de nos jours : « Der Standard » - pour, dit-il, donner enfin une presse de référence au public autrichien.

Pourtant, même ce succès ne l'empêche pas de revenir sur ses pas et de renouer avec la peinture. Depuis 2010, Bronner est revenu sur le marché de l'art. Alors que dans sa première phase new-yorkaise il se consacrait à des thèmes plus figuratifs - souvent des femmes, d'ailleurs -, le Bronner nouveau donne dans l'abstraction. Mais toujours avec la même technique tactile, juste avec plus de spontanéité. Une raison suffisante pour que les tableaux ne portent pas de titre, juste les dates de leurs créations respectives.

Dans l'exposition monographique que propose la galerie Clairefontaine, les formes voluptueuses prévalent. Toujours peintes sur un fond sombre, elles explosent carrément à l'œil du spectateur et retiennent son attention. Mais c'est surtout au détail qu'on

reconnaît la touche originale de Bronner : de petites taches de couleur, tels des caillots de sang, presque invisibles à distance, mettent en évidence toute la complexité qui se cache derrière l'apparence et la composition plutôt simpliste des peintures.

Si certaines formes sont plutôt anthropomorphes, évoquant des êtres humains debout ou en train de faire l'amour, d'autres rappellent des fréquences radio, voire des galaxies lointaines. C'est clair : le spectateur est libre de voir ce qu'il veut dans les tableaux de Bronner. Ce qui compte, c'est l'esthétique et le savoir-faire unique d'un artiste qui a fait son chemin et qui a réussi à se construire une marque de fabrique reconnaissable entre toutes.

À la galerie Clairefontaine, jusqu'au 25 juillet.

Bau-Zeichen - unsere gebaute Umwelt lesen

Historisches Museum der Stadt (14, rue du Saint-Esprit, Tél. 47 96 45 00), *bis zum 3.1.2016*, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Werner Bitzigeio et Pepe Pax

NEW sculptures et photographies, espace Mediart (31, Grand-Rue, tél. 26 86 19-1, www.mediart.lu), du 10 au 29.6, lu. - ve. 10h - 18h et week-ends sur rendez-vous.

Vernissage le 9.6 à 18h.

Jean-Marie Biwer : Les faïences de Moustiers

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 7.9, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB).

Alexandra Brachtendorf, Alejandra Solar et Monique Becker

bijoux d'art et peintures, galerie Orfè (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), jusqu'au 14.6, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Oscar Bronner : New Work

NEW peintures, galerie Clairefontaine espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 25.7, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Voir article ci-contre.

Thierry Bruet : Seconde. Luxembourg

peintures, galerie Cultureinside et hôtel Cravat (8, rue Notre-Dame, tél. 26 20 09 60 et 29, bd F. D. Roosevelt), jusqu'au 4.7, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 11h - 17h30 et sur rendez-vous.

Commémoration de la Seconde Guerre mondiale à travers les décennies dans la philatélie luxembourgeoise

Centre de documentation et de recherche sur l'enrôlement forcé (3a, rue de la Déportation), jusqu'au 31.7, lu. - ve. 9h - 12h + 14h30 - 17h.

Visites pour groupes après réservation préalable : secretariat@cdref.etat.lu

EXPO

De Pafendall -
histoires d'un quartier

Geschichtsmusée vun der Stad
(14, rue du Saint-Esprit,
Tel. 47 96 45 00), *bis den 3.1.2016,*
Dë., Më, Fr. - So. 10h - 18h,
Do. 10h - 20h.

Luca Dellaverson :
American Graffiti

galerie Zidoun-Bossuyt
(6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49),
jusqu'au 6.6, ve. + sa. 11h - 19h.

*„Eine eher unaufdringliche
Ausstellung, die aber gleichzeitig
viel Platz für Verspieltheit bietet - die
Reflexion(en) eines zwar noch jungen,
aber sehr intelligenten Künstlers, der
es versteht das Publikum mit in sein
Werk einzubauen.“ (lc)*

Tony Dutreux :
Voyage en Orient 1867

Bibliothèque nationale
(37, bd Roosevelt, tél. 22 97 55-228),
jusqu'au 4.7, ma. - ve. 10h30 - 18h30,
sa. 9h - 12h.

Jean Fetz :
Interprétations sauvages

Konschthaus beim Engel (1, rue de la
Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 21.6,*
ma. - di. 10h30 - 12h + 13h - 18h30.

Vous n'avez pas les moyens d'admirer ses œuvres dans les hôtels de luxe, dont le George V à Paris, le Chalet du Mont d'Arbois à Megève ou le Sofitel de New York ? Pas de problème, Thierry Bruet vient à vous pour une « Seconde. Luxembourg » à la galerie Cultureinside, jusqu'au 4 juillet.



Genial

Tunnel beim Lift vum Gronn an
d'Uewerstad, *bis Ufank Oktober.*

Le musée chez soi

collection d'art luxembourgeois du
20e siècle, Musée d'histoire de la Ville
(14, rue du Saint-Esprit,
tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 3.1.2016,*
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. 10h - 20h.

Andrés Lejona :
Mémoires en transition

photographies, salles voûtées du
Centre culturel de rencontre Abbaye de
Neumünster (28, rue Münster,
tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 21.6,*
tous les jours 11h - 18h.

*„Die Wichtigkeit der Archivarbeit wie
der historischen Dokumente wird
durch die Ausstellung hervorgehoben.
Ohne archivierte Dokumente wäre
es fast unmöglich, Geschichten und
Erinnerungen zu rekonstruieren.“ (avt)*

Les collections en mouvement

peintures et sculptures du 17e au
20e siècle, Villa Vauban (18, av. Émile
Reuter, tél. 47 96 49 00),
jusqu'au 31.1.2016, me., je., sa. - lu.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F)
et di. 15h (L/D).

Les frontières de
l'indépendance :
Le Luxembourg entre
1815 et 1839

NEW Musée Dräi Eechelen
(5, parc Draï Eechelen, tél. 26 43 35),
du 11.6 au 22.5.2016, lu., je. - di.
10h - 18h, me. 10h - 20h.

Vernissage le 10.6 à 18h.

Hiroyuki Masuyama :
From London to Venice

NEW photographies, espace 2 de la
galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-
Esprit, tél. 47 23 24), *du 12.6 au 25.7,*
ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Vernissage le 11.6 à 18h.

Memory Lab :
Photography Challenges
History Highlights

parvis et agora Marcel Jullian du
Centre culturel de rencontre Abbaye
Neumünster (28, rue Münster,
tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 21.6,*
tous les jours 11h - 18h.

Memory Lab II :
Le passé du présent

photographies d'Antoine d'Agata,
Silvio Galassi, Gabor Gerhes, Andreas
Mühe, Erwin Olaf, Bettina Rheims,
Adrien Pezennec, Lina Scheynius et
Vee Speers, Musée national d'histoire
et d'art (Marché-aux-Poissons,
tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 13.9,*
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 14h.

Memory Lab III : Traces

photographies de Tanja Boukal, Attila
Floszmann, Tatiana Lecomte, Jonathan
Olley, Henning Rogge et Sarah
Schönfeld, « Ratskeller » du Cercle
Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33),
jusqu'au 5.7, tous les jours 11h - 19h.

Visites guidées les sa. 11h.

*„Die Ausstellung zeigt mittels
Fotografien das zerstörerische
Potenzial des Menschen an der Natur -
sowie die Gewalt gegenüber seinen
Mitmenschen.“ (avt)*

Memory Lab IV : Transit

œuvres d'Adrian Paci, Aura
Rosenberg et Vladimir Nikolic,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame,
tél. 22 50 45), *jusqu'au 6.9,*
lu., me. + ve. 11h - 19h,

sa., di. et jours fériés 11h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L),
sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D).

*„Die rekontextualisierte Geschichte
wird in der Ausstellung so erzählt,
dass der Zuschauer nicht darum
herumkommt, sich die Frage der
Mitverantwortung zu stellen - ist er
doch immer auch Teil kollektiver
Prozesse.“ (avt)*

Mumien - der Traum vom
ewigen Leben

NEW Nationales Museum für
Geschichte und Kunst (Marché-aux-
Poissons, Tel. 47 93 30-1),
vom 12.6. bis zum 10.1.2016,
Di., Mi., Fr. - So. 10h - 17h,
Do. 10h - 20h.

Geführte Besichtigungen Do. 18h (F),
Sa. 11h (L) + So. 15h (D)

Eröffnung am 11.6. um 18h.

Mark Sadler : Metro to Kairo

NEW peintures, Krome Gallery
(21a, av. Gaston Diderich,
tél. 46 23 43), *jusqu'au 11.6, je. - sa.*
12h - 18h.

August Sander,
Michael Somoroff :
Absence of Subject

photographies, Villa Vauban
(18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00),
jusqu'au 13.9, me., je., sa. - lu.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h
et di. 15h.

*„Keine Frage der Besuch der
Ausstellung lohnt sich - auch wenn
man ein leichtes Unbehagen nicht
ganz loswird, weil man sich fragt, ob
Somoroffs Ansatz nicht doch ein wenig
vermessen ist.“ (avt)*

Bernd Schwarzer:
Europawerk

Kreuzgang Lucien Wercollier im
Kulturzentrum Abtei Neumünster
(28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1),
bis zum 28.6., täglich 11h - 18h.

Bernd Schwarzer :
L'Europe comme œuvre

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame,
tél. 47 55 15), *jusqu'au 4.7. ma. - ve.*
12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et
sur rendez-vous.

EXPO

Signs of the Latvian Soul

salles voûtées du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 7.6, ve. - di. 11h - 18h.

Ukraine d'aujourd'hui : la défense contre l'agression, la lutte pour la paix, la liberté et la démocratie

place Guillaume II, jusqu'au 1.7, en permanence.

Iveta Vecenane: What Else Does Amber Have in Mind?

Textilkunst, Agora und Kapelle des Kulturzentrums Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tél. 26 20 52-1), bis zum 7.6., Fr. - So. 11h - 19h.

Sylvain Vidale

peintures, espace 1900 (8, rue 1900, tél. 26 12 88 40), jusqu'au 12.6,

lu. - sa. 8h30 - 12h30 + 14h30 - 18h30 et sur rendez-vous.

Fujui Wang, Chi-Tsung Wu et Goang-Ming Yuan : Phantom of Civilization

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 6.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L), sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D).

Zeichen - Sprache ohne Worte

Historisches Museum der Stadt (14, rue du Saint-Esprit, Tél. 47 96 45 00), bis zum 3.1.2016, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

„Zum eigenständigen Denken oder Differenzieren lädt die Schau nicht ein,

vielmehr zeigt sie Zeichen als Codes und Ausdruck des eigenen Selbstverständnisses. Die Macher sind so in die Falle getappt, Zeichen plakativ als Ausdruck unserer Haltung zur Welt und unseres Ichs darzustellen und verfallen so der Banalisierung.“ (avt)

Manderen (F)**Samourais et chevaliers**

château de Malbrouck (tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 1.11, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Mersch**Roland Barthes reloaded**

œuvres d'élèves du lycée Hubert Clement, Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél. 32 69 55-1), jusqu'au 19.6, lu. - ve. 10h - 17h.

Luxemburg und der Erste Weltkrieg - Literaturgeschichte(n)

Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tél. 32 69 55-1), bis zum 18.9., Mo. - Fr. 8h - 17h.

„Die Ausstellung (...) bietet zwar einige nette Exponate (...) doch liefert sie leider recht wenig Hintergrundinformation. Viel interessanter ist der dazugehörige Katalog, der durch eine aufschlussreiche Kontextualisierung ein gutes Bild der Geschehnisse liefert.“ (Nicolas Wildschutz)

Ren Spautz: Gemeng Fëschbech an lechternacherséi

NEW Naturfotografie, Brasserie Beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, Tél. 32 68 55), bis Énn Oktober, Méi. - Do. 11h - 15h + 17h30 - 24h, Fr. + Sa. 11h - 15h + 17h30 - 01h, So. a Feierdeeg 11h - 24h.

Vernissage den 13.6. um 16h30.

Metz (F)**Disparition(s)**

photographies de Cédric Delsaux, Anush Hamzehian, Léna Mauger, Vittorio Mortarotti et Stéphane Remail, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 14.6, ma. - di. 14h - 19h. Fermé les jours fériés.

Leiris & Co

Galerie 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 14.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Tania Mouraud, une rétrospective

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.10, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. 14h + 16h, di. 14h à l'exception des sa. 20 et di. 21.9.

Visites guidées architecturales les di. 11h.

Phares

traversée de l'histoire de l'art du début du 20e siècle à nos jours, de Pablo Picasso à Anish Kapoor en passant par Sam Francis, Joseph Beuys et Dan Flavin, Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39),

Le Kulturhaus Niederrhein bientôt sponsorisé par une grande marque de mode ? On n'en est pas encore là, ce qui n'empêche pas les deux créatrices de mode Sophie Dewalque et Natercia Rebelo de baptiser leur nouvelle expo « Point de vente » - à voir du 9 juin au 13 juillet.



EXPO

*jusqu'au 15.2.2016, lu., me. - ve.
11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.*

*Visite dansée jeune public
(8 - 12 ans) le 21.6 à 16h.
Visites guidées architecturales
les di. 11h.*

Niederanven

**Sophie Dewalque et
Natercia Rebelo :**
Point de vente
NEW Kulturhaus (145, rte de Trèves,
tél. 26 34 73-1), *du 10.6 au 3.7, ma. - di.
14h - 17h.*

Vernissage le 9.6 à 18h30.

Vanessa Staudt
Kulturhaus (145, rte de Trèves,
Tel. 26 34 73-1), *bis zum 7.6., Fr. - So.
14h - 17h.*

Oberkorn

**Gust Graas et Steinunn Graas-
Gudlaugsdottir**
NEW peintures et céramiques,
espace H2O (rue Rattenm),
du 11.6 au 5.7, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 10.6 à 19h.

Saarbrücken (D)

Michal Budny
Saarlandmuseum, Moderne Galerie
(Bismarckstr. 11-19,
Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 13.9.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Saargeschichte plakativ
die 1960er und 1970er Jahre,
Historisches Museum Saar (Schloss-
platz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01),
*bis zum 6.9., Di., Mi., Fr. + So.
10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Albert Weisgerber:
Retrospektive
Saarlandmuseum, Moderne Galerie
(Bismarckstr. 11-19,
Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 5.7.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Öffentliche Führungen jeweils So. 15h.

Tétange

Hamsi Boubeker
NEW Centre culturel Schungfabrik
(14, rue Pierre Schiltz, tél. 55 66 66-1),
du 6 au 15.6, tous les jours 13h - 18h.

Vernissage ce vendredi 5.6 à 19h.

Trier (D)

**Birgit Breer und
Jessica Maria Toliver:**
Ebendorf
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90,
Tel. 0049 651 9 76 38 40),
bis zum 27.6., Sa. + So. 14h - 17h.

Vianden

Tania Kremer-Sossong:
Alien-Birth
NEW Rittersaal des Schlosses
(Tel. 83 41 08), *vom 13. bis zum 26.6.,
täglich 10h - 18h.*

**L'histoire de la bande
dessinée dans la République
populaire de Pologne
(1944-1989)**

NEW café Ancien Cinéma
(23, Grand-Rue, tél. 26 87 45 32),
*du 8.6 au 12.7, lu., me. - sa. 15h - 01h,
di. 13h - 01h.*

Petya Petrova
peintures, café Ancien Cinéma
(23, Grand-Rue, tél. 26 87 45 32),
*jusqu'au 7.6, ve. + sa. 15h - 01h,
di. 13h - 01h.*

Völklingen (D)

**Die Röchlings und die
Völklinger Hütte**
Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Urban Art Biennale 2015
Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.



Léiwer dem Ren Spautz an d'Objektiv kucken, wéi engem Jeër virun d'Flënt laafen - dem begeeschterten Naturfotograf seng Opnamen aus der „Gemeng Fëschbech an lechternacherséi“ hänken bis Enn Oktober an der Brasserie beim alen Tuurm zu Miersch.

Urban Art Parcours
Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

**Kluge Köpfe - 20 Jahre FAZ-
Imagekampagne**
Deutsches Zeitungsmuseum
(Am Abteihof 1,
Tel. 0049 6834 94 23-0/-20),
bis zum 21.6., Di. - So. 10h - 16h

Walferdange

Yvon Lambert :
**Passé-Présent /
Transformations**
photographies, Université du
Luxembourg (route de Diekirch),
jusqu'au 30.9.

Wiltz

**Alberto Bustillo,
Andres Fernandez et
Alicia Herrera :**
Debajo del Sombrero
NEW centre socioculturel régional
Prabbeli (8, rue de la Montagne),

*du 6.6 au 13.7, lu. - ve. 10h - 20h,
sa. 14h - 20h, di. lors des heures
d'ouverture du cinéma.*

Vernissage ce vendredi 5.6 à 19h.

**Brigitte Neuvy et
Andrée Kickens**
peintures et sculptures, Salon Claude
(38, Grand-rue, tél. 95 81 07),
*jusqu'à fin 2015, aux heures
d'ouverture du salon.*

Albert Strickler :
Icônes miraculeuses
salle culturelle du château
(tél. 95 74 44), *jusqu'au 20.6,
lu. - sa. 9h - 12h + 14h - 17h.*